

**ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ**

**د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی**

**لپاره**

**د افغانستان د برښنا شرکت**

**جون 2015**

د مطلبونو فهرست

[1 د پروژی تاریخچه او سابقه 3](#_Toc422723636)

[1.1 تاریخچه 3](#_Toc422723637)

[1.2 د پروژی پراختیایی موخي 3](#_Toc422723638)

[1.3 د اوسنی پروژی پراختیایی موخي – اصلی / اضافی بودیجه 3](#_Toc422723639)

[1.4 د پروژی تشریح 3](#_Toc422723640)

[1.5 دعملیات وضع (اصلی پروژه) 3](#_Toc422723641)

[1.6 تاریخچه او بنیاد د اضافی بودیجی لپاره 4](#_Toc422723642)

[**2**  **د (اصلی) پروژی د برخو ظرفیتی ټولنیز او محیطی اغیزي** 4](#_Toc422723643)

[2.1 د ټولنیز-اقتصادی او محیطی د بنسټ کرښه: 5](#_Toc422723644)

[2.1.1 د پروان ولایت او د پلخمری ښار ټولنیز اقتصادی تاریخچه 5](#_Toc422723645)

[2.1.2 فزیکی چاپیریال 6](#_Toc422723646)

[2.2 د پروژی د برخو ظرفیتی ټولنیز او محیطی اغیزي(اضافی بودیجه) 7](#_Toc422723647)

[**3** **د پالیسی قانون او کنټرولی چوکاټ** 7](#_Toc422723648)

[3.1 د نړیوال بانک د عملیاتی پالیسي عملی کول د برښنا شرکت او د ظرفیت حمایتی پروژه په پلان ګذاری کی 7](#_Toc422723649)

[3.2 افغانی قانون او کنټرولی چوکاټ 8](#_Toc422723650)

[**4** **د ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ** 8](#_Toc422723651)

[4.1 عمومی اصول 9](#_Toc422723652)

[4.2 د امنیتی چوکاټ پلی کیدل 9](#_Toc422723653)

[4.3 د ځمکی ملکیت 10](#_Toc422723654)

[4.4 د نغلو او د ماهیپر د ۱۱۰ ولټ د اتصال د ځای بیارغونه 10](#_Toc422723655)

[4.5 د حفاظتی تختی لپاره مسولیتونه او تخفیف 11](#_Toc422723656)

[4.6 نظارت او ارزیابی 11](#_Toc422723657)

[4.7 ظرفیت جوړونه 12](#_Toc422723658)

[4.8 د خسارت د جبران میکانیزم 12](#_Toc422723659)

[4.9 مشوره او عامه افشا کول 13](#_Toc422723660)

[**5** **ضمیمه 1- د فرعی پروژی د ځانګړتیاوي منفی لست د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی لپاره** 16](#_Toc422723661)

[**6** **ضمیه 2- د جبران او استحقاق، شتمني او د ځمکی ملکیت لپاره لارښوونه** 17](#_Toc422723662)

[6.1 د تولیدی شتمني ملکیت 17](#_Toc422723663)

[6.2 د مشوری پروسه 18](#_Toc422723664)

[**7 ضمیمه 3- د فرهنګی ځانګړتیاوي ساتنه 26**](#_Toc422723665)

[**8 ضمیمه 4- د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی لپاره د چاپیریال د کار قانون 28**](#_Toc422723666)

[**9 ضمیمه 5- د ماین د خطر د مدیریت لپاره طرزالعملونه 33**](#_Toc422723667)

[9.1 د ستر کارونو لپاره طرزالعملونه چی قراردادکوونکي تری کار اخلي 33](#_Toc422723668)

د ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ

# د پروژی تاریخچه او سابقه

## تاریخچه

د شدید جګړي له کبله د افغانستان د برښنا انتقال او د شبکي توزیع تخریب شوي دي. تخریبی وضعیت، د شبکی بی کفایتی او غیر رسمی اتصالات د تخنیکی ستر ضایعاتو لامل ګرځی او لدی کبله په افغانستان کی د مالی خسارت او د ټولنیز اغیزي لامل ګرځیدلی دی. یو جاری بیاجوړونه، بیارغونه او پراخ پراختیایی هڅی شتون لری، اما ستر اړتیا او اوږدمهال پانګه اچونی ته اړتیا لیدل کیږي.

د اضافی بودیجی لپاره چی دغه ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ تجدید شوی دی، د وسایلو چمتو کول د قطع لین لپاره ترڅو د توزیع شبکي د چاریکار، ګلبهار، جبل السراج او پلخمری کورونو ته ونښلوی. همدارنګه د لګښت وړاندیز شوي اضافی بودیجی د نغلو د اتصال ځای نښلولو لپاره پانګه اچونه وکړی.

## د پروژی پراختیایی موخي

د پروژی پراختیایی موخي عبارت دی له حمایت، برښنا شبکی ته لاسرسی او د شتون برښنا اندازی زیاتوالی مشتریانو لپاره په اړوند سیمو کی لکه پلخمری. چاریکار. ګلبهار او جبل السراج.

## د اوسنی پروژی پراختیایی موخي – اصلی / اضافی بودیجه

د پروژی پراختیایی موخي د برښنا د اتصالاتو شمیر زیاتوالی په موثره توګه د چاریکار. ګلبهار. جبل السراج او پلخمری ښارونو لپاره دی.

## د پروژی تشریح

پروژه (اصلی پروژه) لاندی فعالیتونه شامل دي:

1. د توزیع سیسټم بیارغونه

* د چاریکار، ګلبهار او جبل السراج د توزیع شبکي بیارغونه او پراختیا
* د پلخمری د توزیع شبکي بیارغونه او پراختیا

1. د سازمانی ظرفیت جوړونه او د پروژی د مدیریت حمایت او
2. د اتصال ځای د انتقال بیارغونه

* د نغلو او ماهیپر ۱۱۰ کیلو واټ د اتصال ځای بیارغونه

## د عملیات وضع ( اصلی پروژه)

د توزیع سیستم بیارغونه تقریباْ د بشپړیدو په حال کی دی. په هرحال لدی کبله چی مشتریان خپل مالی حسابونه د پروژی د اصول پربنسټ د قطع لین او د شبکی د اتصال میتر سمبالولو لپاره ترسره کړي ندي، د برښنا سیسټم نه وصل کیږی. حال داچی د ماهیپر د برښنا سټیشن د اتصال ځای بشپړ شوی دی، اما د نغلو د برښنا سټیشن د اتصال ځای باید بشپړ شی.

وړاندیز شوی اضافی قرضه، مالی لګښت سره به په لاندی حالاتو کی مرسته وکړی (الف) د میټر صندوق او نهایی اتصالاتو برابرول کورونو ته د توزیعی شبکو نوی جوړولو لپاره په چاریکار، ګلبهار او جبل السراج او پلخمری کی، (ب) د پلی کوونکی دفتر، د برښنا شرکت سره مرسته کول د اتصال ځای بیا جوړونی د نظارت لپاره په نغلو کی، او (ج) د اتصال ځای د بیا جوړونی پراختیایی لګښتونو د نغلو او ماهیپر برښنا سټیشنو کی. د پروژی د فعالیتونو بشپړ پلی کولو او د پروژی پراختیایی موخي ترسره کولو لپاره، همدارنګه د پلی کوونکی دفتر بدلول د اوبو او برښنا وزارت څخه خصوصی کمپنی، د برښنا شرکت ته او د پروژی نوی کول په ۳۱ می ۲۰۱۷ نیټه اضافی بودیجه وړاندیز کیږی.

## تاریخچه او بنیاد د اضافی بودیجی لپاره

اصلی پروژه ۱۹ مارچ ۲۰۰۹ نیټه که پلی شول. د افغانستان د برښنا د سیسټم پراختیایی پروژه د دریو ځانګړي فرعی پروژی پانګه اچونه کوی: (۱) د توزیعی سیسټم بیارغونه په چاریکار، ګلبهار او جبل السراج د پروان ولایت کی، (۲) د توزیعی سیسټم بیارغونه په پلخمری او (۳) د اتصال ځای بیارغونه د کابل سیند د نغلو د برښنا تاسیساتو کی. برسیره پردی، همدارنګه د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی د PMF خدمتونه پانګه اچونه کوی چی د پروژی مدیریت ورځ په ورځ په غاړه نیسی او اوس د برښنا انرژی کوچنی آزمایشی پروګرام بشپړ شوی دی. د اصلی پروژی پراختیایی موخي "د برښنا شبکی او د شتون برښنا اندازه د لاسرسی زیاتوالی مشتریانو ته مرسته کول په ځانګړی سیمو لکه پلخمری، چاریکار، ګلبهار او جبل السراج " کی وو چی د جون ۲۰۱۳ کال "د برښنا د اتصالاتو شمیر زیاتوالی په چاریکار، ګلبهار او جبل السراج او پلخمری کی په اغیزمنه توګه" د یو پروژی بیارغونی له لاری تجدید نظر شول. ددی اضافی بودیجی له لاری، د پروژی پراختیایی موخي وړاندیز کیږی چی اضافه شی "د نغلو او ماهیپر د برښنا لاسرسی ښه والی" د اوسنۍ پروژی پراختیایی موخي، ځکه د عایداتو ۳۰ فیصده د اتصال ځای بیارغونی لپاره تری استفاده کیږی او د توزیعی دوه سیسټمونو ته نه نښلول کیږي چی ددی پروژی پربنسټ بیارغونه شوی دی.

# د (اصلی) پروژی د برخو ظرفیتی ټولنیز او محیطی اغیزي

په عمومی توګه د برښنا پروژي د محیطی او ټولنیز اغیزی د نسل ودی او بیارغونی پوری اړ کیږی. ځکه پروژه معمولاْ بیارغونه پانګه اچونه کوی او هیله نکیږی چی د توزیعی سیسټمونو پراختیا، د پروژی اجزاوی پلی کیدل د ټولنیز او محیطی اغیزو کی شامل شی. په ځانګړی توګه:

* د توزیعی شبکي بیارغونه او پراختیا په ښارونو کی د توزیعی شبکي جوړول (د ستنی جوړول، لین دوانی او د ټرانسفرمرونو نصبول) اوسني ځایونو کی یا د سرکونو، کوڅو یا لارو کی شامل دی. حال داچی ځینی ستونځي د ورځنی فعالیتونو کی د جوړونی په جریان کی کیدای شی د مخنیوی وړ نه وي، دغه اغیزی به مؤقتی وي. برسیره پردی هیله نه کیږی چی ځمکه یا شتمنی د لین توزیع کولو یا فرعی سټیشنونو لپاره اړتیا وي.
* د اتصال ځای بیارغونه په نغلو او ماهیپر کی د تدارکات او د میخانیکی-برښنا وسایلو نصبول د شتون بند ترڅنګ شامل دي ( د جګړی په وخت کی د وسایلو تعویض ورانیږی). داسی هیله نه کیږی چی په سیند کی د اوبو په جریان باندی کوم ځانګړی اغیزه ولری.

د ظرفیتی محیطی اغیزي د سهولتونو جوړول، د جوړونی فعالیتونو او شتون منابعو پوری اړ کیږی. ارزیابی او د ظرفیتی اغیزی کمښت د کار محیطی قانون پلی کیدو، د ماین خطر او د ساتنی طرزالعملونه د پام وړ ګرځوی.

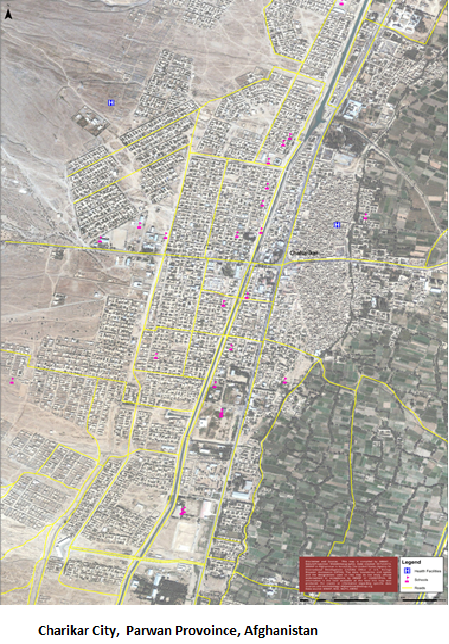
ظرفیتی ټولنیز مسایل لکه:

* د ځمکی ملکیت: هیڅ ډول د ځمکی ملکیت د شتون برښنا سهولتونو بیارغونی لپاره په شمول د حق عبور د نورو ملکیت او فرعی سټیشنو څخه هیله نه کیږي. لدی کبله د غیرارادی د بیا تنظیمولو خطر یا د ځمکی ملکیت ډیر لږ د پام وړ ګرځی.
* د ټولنیز فشارونو خطر د جوړونی په جریان کی: ځینی د زیات شوي ټولنیز فشارونو خطرونه د برښنا بیارغونی پلان ګذاری او د قرارداد کوونکي استخدام او د هغوی اړیکه د کلی اوسیدونکي سره اړ کیږي.
* د ټولنیز ځانګړتیاوی ستونځي او د ساتنی مسایل خطر: د برښنا لین تیرول د پرنفوس سیمو له لاری، د فرعی سټیشنونو جوړونه کولای شی چی منظم ځانګړتیاوی خراب کړی یا د ساتنی اړیکي د فعالیتونو لپاره لکه اوبه راوړل د ښځو یا ماشومانو په واسطه معرفی کوی. پدی حالاتو کی د ښځو سره داخلی مشوري باید داسی اړیکي ځانګړی کړی او اندازی لکه نښه لرونکی تقاطع طرح کوی او د سرعت کموالی اندازي به معرفی شي.
* داخلی استخدام: د برښنا د بیارغونی کارونو د استخدام ګټي هیله کیږی. میکانیزمونه د ډاډمن کیدو پخاطر داچی داخلی نفوس ګټه اخیستونکي دي د امکان ترحده پوری معرفی او د ټولنیز او نژادی سابقه د واقعی پروژی هره برخه ده.

حال داچی د سیمی بررسی ښودلی ده داسی هیله کیږی چی د باستانی یا تاریخی سیمو باندی مستقیم اغیزي ونلری، د داسی سیمو د ساتنی څخه ډاډمن کیدلو لپاره د "فرصت موندنی" د طرزالعملونو پروژی به یو بنسټ وی که چیری د پیل په موده کی وموندل شی........................................

## د ټولنیز-اقتصادی او محیطی د بنسټ کرښه:

### (د پروان ولایت و د پلخمری ښار ټولنیز اقتصادی تاریخچه)

پروان د کابل ولایت په شمال او د بغلان ولایت په لویدیځ کی واقع دی. تقریباْ 631600 نفوس لری چی د څوو نژادونو څخه جوړ شوی دی او ډیره سیمه یی کلی یا بانډو څخه جوړ شوي دي. دغه ولایت په لسو ولسوالیو باندی ویشل شوی دی.

د چاریکار ښار د پروان ولایت مرکز دی. همدارنګه پلخمری د بغلان ولایت مرکز دی او نفوس یی تقریباْ 110000 – 150000 پوری دی.

د اضافی بودیجی مداخله د چاریکار ښار، ګلبهار، جبل السراج او پلخمری کی ترسره کیږی چی جغرافیایی عرض یی تقریباْ 35000’ او 35055’ په شمال او 69010 او 68042 په لویدیځ کی پروت دی او د بحر څخه د ۵۲۰۰ څخه تر ۵۸۰۰ فوټ پوری لوړ واقع دی. ۱- شکل د چاریکار ښار فزیکی ځانګړتیاوی ښایی. ټول د ښار سیمي د غرونو په واسطه چاپیر شوي دي. حال داچی جغرافیایی منظره یی وچ یا کم اوبه لرونکی دی. د چاریکار نفوس تقریباْ د ۱۷۰۰۰۰ څخه تر ۲۰۰۰۰۰ پوری رسیږی.

تقریباْ (73%) د پروان ولایت نفوس په اطراف یا لیری سیمو کی ژوند کوي او (27%) نفوس یی د ښار په سیمو کی ژوند کوي.

### فزیکی چاپیریال

**اقلیم:** د افغانستان مرکزی ولایاتو پشان، پروان او بغلان د نیمه حاره اقلیم لرونکی دی. هوا په معتدل ډول ګرم ده او په اوړی کی غیر مرطوب دی، حال داچی په ژمی کی سړه هوا خوندور وی. د تودخی درجه په اوسط ډول لوړه تر 35.30 سلسیوس او ټیټه تر -09.40 سلسیوس پوری وی.

**توپوگرافی**: د پروان ولایت 5974km2  مساحت لری، د ولایت دوه پر دریمه برخه (60%) غرنیز یا نیمه غرنیز دي، تقریباْ یو پر څلورمه برخه (26%) مساحت یی هواره ځمکی څخه جوړه شوی دي. د هواره ځمکی ټیټه کچه کرنی لپاره کارول کیږی. حال داچی غرنیز ځمکی په اوچ او کم اوبو لرونکی طبقو باندی ویشل کیږی. پلخمری تقریباْ یو کوچنی ښار ده چی د غرونو څخه چاپیر شوی دی او د پروان ولایت سره مشابه ځانګړتیاوی لری.

اوبه / اوبه پیژندنه: **دغه سطح د اوبو یو شمیر کوچنیو سیندونو په شمول د سالنګ سیند څخه جوړ شوی دی همدارنګه د ولایت شاوخوا سیمي د اوبه لګولو څو کانالونه لري. د مرکزی غرنیز لوړ لویدیځ سیمه کی د واوری زیاته برخه د ژمی په موسم کی ترلاسه کیږي. د واوری ویلی کیدو د لوړ غرونو څخه د ۴۰۰ کیلومتر په اندازه د مرکزی کابل سیند ته راتویږی چی دایمی اوبه انتقالوی. په ځانګړی توګه د کانال شاوخوا سیمي د اوبه لګولو لپاره کافی اوبه لری. د غرونو په لر، خاوره او د لوړ تپو اقلیم سره مرسته کوی حال داچی د ځمکی لاندی برخی اوبه په نورمال ډول ډیر ژور دی.**

**د هوا ناولتیا :** د ودانی په جریان، د بیارغونی لاندی سیمي او د اتصال ځای او فرعی سټیشن ودانی کیدای شی ځینی ګرد او خاوره یا د هوا ناولتیا بل ډول لرونکی وی. ټول فعالیتونه په شمول محیطی روغتیا او د حفظ الصحی اړوند مسایل چی کیدای شی د انسان روغتیا اغیزمن کړی، کولای شی د سیمی ټولنیز محیطی پلان پلی کولو سره کم شی. همدارنګه د ټولنیز محیطی مدیریتی پلان کولای شی چی د منفی لست ځانګړی برخه او د پرسونل کاری ژغورنی مقررات به انتقال ورکړی.

**غالمغال:** دغه چوکاټ هر کس پرته له کوم دلیل ، غیر ضروری یا غیرمعمول غالمغال څخه چی د اذیت و آزار لامل ګرځی، اضطراب، جروحات یا آسایش، راحتی، روغتیا یا د نورو ژغورنه او چاپیریال له خطر سره مخامخ کوی، منع کوی. ډیری مداخلی د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی پربنسټ – اضافی بودیجی د غالمغال منځته راوړلو لپاره پلټنه ندی شوی. فزیکی فعالیتونه په شمول د بیارغونی او د کارونو انتقال ډیر غالمغال منځته نه واړی. د اتصال ځای جوړونه د نغلو په سیمه کی کیدای شی یو اندازه غالمغال د ودانی ماشینونو او د ودانی کارګرانو له کبله منځته راوړی. یو اندازه غالمغال او ناولتیا د سیمی د ځانګړی **ټولنیز او محیطی مدیریتی پلان** په واسطه به کم شی.

## د پروژی د برخو ظرفیتی ټولنیز او محیطی اغیزي(اضافی بودیجه)

د ځانګړی ظرفیتی یا نه ګرځیدونکی اغیزي هغه فعالیتونو سره یوځای دي چی د پروژی پربنسټ به غاړه اخیستل کیږی (اضافی بودیجه). د ظرفیتی محیطی اغیزي د سهولتونو منځته راوړلو (لکه فرعی سټیشن)، د ودانی فعالیتونه د ځمکی لاندی کیبلونو نښلولو سره، د قطبونو موندلو پوری اړه لري. اما دغه فعالیتونه هیڅ ډول نه ګرځیدونکی اغیزي چاپیریال اوټولنی ته نه رامنځته کوي بلکه د پروژی د پلی کولو په جریان کی د ژوند ورځنی ستونځو لامل ګرځی. د فعالیتونو د منفی اغیزي مخنیوی یا کمښت لپاره د اتصال ځای جوړولو په جریان په نغلو کی ددی اضافی بودیجی پربنسټ، د سیمی یو ځانګړی ټولنیز او محیطی مدیریت پلان به چمتو شی او د برښنا شرکت د کمښت میزان مناسب پلی کیدو څخه د مخالف اغیزی د مخنیوی او کمولو څخه به ډاډمن شی.

یوه مهمه منظره چی د ټولو کاری سایټونو کی د پام وړ ګرځي، په سیمه کی د روغتیا ښکاره تعقیبول او د کارګرانو لپاره د ژغورنی میزان دی.

هیله نه کیږی چی د اضافی بودیجی فعالیتونو کی د ځمکی د دایمی ملکیت اغیزي شامل شی، ځکه د قطع لین نصبول د توزیعی شبکو نښلولو کورنونو ته په ړومبی توب کی قرار لری. د نغلو د اتصال ځای نښلول د برښنا شرکت په طرح کی ترسره کیږی، هیله نه کیږی چی د ځمکی هیڅ ډول اغیزي په کی شامل شي. د اصلی پروژی تجربي، ځینی توزیعی فعالیتونه ښایی چی د محدود ځمکو ملکیت د ځینی اغیزو لامل ګرځی. د حاصلاتو کوچنی اغیزی، کار او بار او عایدات د دایمی ځمکی ملکیت پربنسټ د برج د ستنی ۴ لایی لپاره یا د ستنی هر موقعیت او مؤقتی لاسرسی د ساختمانی کار او لین دوانی لپاره پدی کی شامل دی.

دغه ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ د عمومی اصول، د کار قانون، لارښوونی او طرزالعملونه د محتویاتو څخه خبرول او د پیاوړی شوی فعالیتونو طرح او د پروژی کارکوونکو سره مرسته د ظرفیتی ټولنیز او محیطی اغیزي نظارت لپاره د برښنا انرژی پانګه اچونی پروژي په راتلونکی کی دی. د ټولنیز او محیطی مدیریت چوکات کی همدارنګه د ځمکی ملکیت لپاره لارښوونی، استحقاق شامل دی او د هر ډول د ځمکی ملکیت لپاره د اضافی بودیجی فعالیتونو کی جبران شامل دی. په عمومی ډول هیله کیږی چی د اضافی بودیجی د فعالیتونو ټولنیز اغیزي کم شی.

له هغه وخت څخه چی د برښنا شرکت د پلی کیدو مسؤلیت د برښنا او اوبو انرژی وزارت څخه د وړاندیز شوي اضافی بودیجه کی په غاړه نیولی، د ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ پراختیا موندلی دۍ او د برښنا او اوبو وزارت سره موافق او تمدید شوی دی او د اړوند ویب سایت له لاری په هیواد کی د ۲۲ جون ۲۰۱۵ نیټه کی بیاځل لپاره افشاء شول. د برښنا شرکت به ځان ډاډمن کړی چی د NHRP څخه ټاکل شوی ټولنیز او محیطی امنیتی مامورین ولری ترسو د ټولنیز او محیطی امنیتی شرایط بررسی کړی.

# د پالیسی قانون او کنترولی چوکاټ

## د نړیوال بانک د عملیاتی پالیسي عملی کول د برښنا شرکت او د ظرفیت حمایتی پروژی په پلان ګذاری کی

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **د پروژی فعال شوی امنیتی پالیسي** | **بلی** | **نه** |  |
| محیطی ارزیابی ([OP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064724~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)/[BP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064614~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html) 4.01) | [X] | [ ] |  |
| د طبیعی سکونت ځای ([OP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064757~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)/[BP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064560~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html) 4.04) | ] | [X] |  |
| د آفاتو مدیریت ([OP 4.09](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064720~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)) | [ ] | [X] |  |
| د فزیکی فرهنګی منابع ([OP/BP 4.11](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20970738~pagePK:60001219~piPK:280527~theSitePK:210385,00.html)) | [] | [X] |  |
| د غیرارادی بیا میشتیدل([OP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064610~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)/[BP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064675~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html) 4.12) | [X] | [ ] |  |
| طبیعی خلک([OP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20567505~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)/[BP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20567522~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html) 4.10) | [ ] | [X] |  |
| ځنګلونه ([OP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064668~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)/[BP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20141282~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html) 4.36) | [ ] | [X] |  |
| د بندونو ژغورنه([OP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064653~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)/[BP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064589~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html) 4.37) | [] | [X ] |  |
| د جګړی په سیمو کی پروژی([OP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064615~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)/[BP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064640~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html) 7.60) | [ ] | [X] |  |
| د نړیوال د اوبو مسیر کی پروژی[OP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064667~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html)/[BP](http://intranet.worldbank.org/WBSITE/INTRANET/OPSMANUAL/0,,contentMDK:20064701~pagePK:60001255~piPK:60000911~theSitePK:210385,00.html) 7.50) | [] | [ X] |  |

1. محیطی ارزیابی (EA OP/BP 4.01): د محیطی ارزیابی تامینول د ټولنیز او محیطی اغیزي له کبله د پلان شوي ملکی کارونو څخه د وړاندیز شوي اضافی بودیجی پربنسټ پیل کیږی.
2. د غیرارادی بیا میشتیدل (OP/BP 4.12): هیله نه کیږی چی د اضافی بودیجی فعالیتونو کی د ځمکی د ملکیت دایمی اغیزي شامل وي. په هرحال د نړیوال بانک عملیاتی پالیسی د غیرارادی بیا میشتیدل باندی لکه د یو احتیاطی میزان پشان پیل کیږی.
3. OP/BP 4.11 نه پیل کیږی اما د فرصت موندی طرزالعملونه برقرار کیږی. (۳ ضمیمه وکورۍ)

## افغانی قانون او کنټرولی چوکاټ

1. لمړنی اړوند قوانین او د محیطی او ټولنیز د مسایلو قانون تصویبول طرح کوی چی د توزیعی پانګه اچونی پروژی په اړه باید د پام وړ وګرځی:
   1. د افغانستان محیطی قانون (۲۰۰۷)
   2. د افغانستان اساسی قانون (۲۰۰۴)
   3. د افغان ځمکی پالیسی (۲۰۰۷)
   4. د ځمکی چارو د مدیریت قانون (۲۰۰۸)
   5. د ځمکی د ملکیت سلب قانون (۲۰۰۹)
   6. د افغانستان د فرهنګی او تاریخی موروثی سهم د ساتنی قانون (۲۰۰۴)

# د ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ

حال داچی مهم اغیزي هیله نه کیږی، یو ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ د پروژی لپاره پراختیا موندلی دی.

کلیدی موخه ددی چوکاټ دا دي چي د پروژی ټولو فعالیتونو څخه ډاډ ترلاسه شي:

* د انسان د روغتیا ساتنه،
* د ژوندانه هر ډول ضایعاتو جبران او مخنیوی،
* د محیطی تجزیی مخنیوی د یو انفرادی فرعی پروژی په پایله کی یا د هغوی متراکم اغیزي،
* د ټولنیز او محیطی مثبت پایلی زیاتوالی، او
* ډاډمن کیدل د نړیوال بانک د امنیتی پالیسي تفویض څخه،
* د نړیوال بانک د امنیتی پالیسي تفویض

د ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ پلی کیدل ټولو کارونو لپاره د قراردادونو پربنسټ د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی پروګرام سره (د اضافی بودیجی د فعالیتونو په شمول) د اجرا وړ دی. په ځانګړی توګه د اړوند پروژی اجزاوی لپاره د توزیعی سیسټم بیارغونه او پراختیا په چاریکار، ګلبهار، جبل السراج او پلخمری کی او نغلو او ماهیپر ۱۱۰ کیلو واټ د اتصال د ځای بیارغونی لپاره د لاندی چوکاټ لارښوونی پلی کیږي:

* د مهم محیطی معیارونه د سیمی ټاکلو لپاره،
* د محیطی کار قانون،
* د ځمکی ملکیت، استحقاق او جبران،
* طرزالعملونه د فرهنګی ځانګړتیاوی ساتنی لپاره، او
* د ماین د خطر طرزالعملونه،

## عمومی اصول

چوکاټ د لاندی اصولو پربنسټ دی:

1. د وړاندیز شوی پروژی د مشرح طرح مضاعف برخي چی کیدای ارزیابی کی معلوم نشی، پیاوړی کوی. د نړیوال بانک امنیتی پالیسیو د مؤثر پلی کیدو څخه ډاډمن کیدلو لپاره، دغه چوکاټ هغه طریقی چی د لارښوونی د پلی کیدو په جریان کی تری استفاده کیږی، چمتو کوی.
2. ټول وړاندیز شوی برخي به څرګنده شی ترڅو ډاډ ترلاسه شی چی ټولنیز او محیطی خطرونه په مناسب ډول د معیاری شوي لارښووني د پلی کیدو له لاری نظارت کیدای شی.
3. د پروژی طرح د سیمی د توازن ساتنی لپاره او د جندر او نژاد او مذهبی ګروپونو ترمنځ تساوی، د توپیرونو پاملرنه د نفوس په تراکم کی یوه موخه ده. په پروژو کی د کار ګمارلو فرصتونه د یو مساوی بنسټ ټولو لپاره، د مسلکی لیاقت پربنسټ، پرته له کوم پاملرنه د جندر یا نژادی او مذهبی ګروپونو ته د لاس رسی وړ دی. په ټولو پروژو کی چی د ټولنی یا ګټه اخیستونکو مشوری ته اړتیا لری، نو د دواړو نفوس یعنی نارینه او ښځینه د نظریاتو لپاره به مشوره ترسره شی.
4. ددی پروژی د ځانګړی اړتیاوی پلی کولولپاره، مشوره او د افشاء کولو شرایط خلاصه کیږی. د نړیوال بانک د بورد د تصویب څخه مخکی، دغه ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ په هیواد کی په دری او پښتو ژبه او د نړیوال بانک معلوماتی څانګه کی ښکاره کیدای شی.

## د امنیتی چوکاټ پلی کیدل

امنیتی چوکاټ ټولو کاری قراردادونو کی شامل کیږی او قراردادکوونکي مسؤلیت لری چی د برښنا شرکت ترنظارت لاندی په مناسب ډول پلی کړی. د امنیتی چوکاټ مقررات په ځانګړی توګه د پروژی فرعی برخو ته په لاندی ډول پلی کیږي:

|  |  |
| --- | --- |
| برخه | د اغیزي ارزیابی او کمښت |
| .  د چاریکار، ګلبهار او جبل السراج د توزیعی شبکو بیارغونه او پراختیا  د پلخمری د توزیعی شبکی بیارغونه او پراختیا | لارښووني :   * د محیطی کار قانون * د ځمکی ملکیت او شتمنی، استحقاق او جبران * د فرهنګی ځانګړتیاوی ساتنی لپاره طرزالعلمونه * د ماین د خطر طرزالعملونه |
| د نغلو او ماهیپر ۱۱۰ کیلو واټ د انتقال د اتصال ځای بیارغونه | قرارداد کوونکی د محیطی اغیزی کمښت لپاره به ځان ډاډمن کړی. |
| د سکتوری څانګی ټولنیز او محیطی مدیریت | د ظرفیت ارزیابی او د محیطی او ټولنیز ارزیابی لپاره منځته راوړل(د بیل او موازی تخنیکی فعالیتونه |

د برخو ټاکنه، طرح، قرارداد، نظارت د لاندی لارښوونی سره به یوځای وي:

* د ځانګړتیاوی یو منفی لست د یو غیرقابل وړاندیز شوی برخی د پیاوړتیا لپاره څرنګه چی په ۱ ضمیمه کی ښکاره شوی دی، چمتو کیږی،
* د بیا میشتیدل کاری پلان لپاره چوکاټ په مختصر ډول ۲ ضمیمه کی څرګنده کیږی،
* د فرهنګی ځانګړتیاوی ساتنی لپاره طرزالعملونه په شمول د باستانی لاسی صنایع د کشف چانس او نا ثبت شوی قبرستان او د تدفین سیمه په ۳ ضمیمه کی چمتو کیږی.
* د عمومی کار قانون د توزیعی سیسټمونو او اوبو انرژی انتقال د محیطی مدیریت لپاره په ۴ ضمیمه کی چمتو کیږی.
* هغه شرایط چی تایید یی د سیمیز ماین پاکی مرکز له لاری ترلاسه کیږی، هغه سیمي د بیارغونی په جریان کی باید د لاس رسی وړ وی او د بیارغونی فعالیتونه په ټیټو کچو کی تایید شوی دی (په ۵ ضمیمه کی لارښوونی وګورۍ).

**کلیدی زده شوي درسونه د ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ پلی کیدل په اصلی پروژه کی:**

د کلیدی زده شوي درسونه هغه حقیقت دی چی د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی، د ځینی محدود د ځمکی / شتمنی اغیزي لکه د حاصلاتو اغیزي او ډیر محدود ملکیت د ستنی ځای او داسی نور لامل ګرځی. نوی راپورونه ښایی، د توزیعی شبکي نصب د اصلی پروژی پربنسټ په فوری ډول ترسره کیږی. همدارنګه د ځمکی د ملکیت ثبت ښایی چی د اغیزمن شویو کورنیو لپاره هیڅ ډول جبران وړاندیز شوی ندي، ځکه د شخصی ځمکی / شتمنی اغیزي کچه ډیر ټیټ وو.

بل د کلیدی زده شوی درس د توزیعی شبکی نښلول وو چی پلی کیدل یی ډیر اوږد وخت ونیول بیا وروسته یو ابتدایی شی ورته فکر شول. د ټولنی خلک خفه وو او په سیسټم کی د برښنا انرژی استفادی پیل لپاره د یو زیات وخت وړاندیز کړی وو. د مشتریانو نماینده ګی د مناسب افهام او تفهیم ساتنی لپاره ډیر کم هلی ځلی کړی دی ترڅو د ټولنی ګته اخیستونکي د دقیق تقسیم اوقات په اړه د توزیعی شبکی عاملیت وساتی.

## د ځمکی ملکیت

کله چی د ځمکی ملکیت د پروژی پربنسټ هیله نشی، نو د ځمکی ملکیت، شتمنی، استحقاق او د جبران لارښوونی څرنګه چی په ۲ ضمیمه کی چمتو شوی دی، تعقیب کیږی، د هری ځمکی ملکیت پروژه یا نوراړوند شتمنی ولری.

## د نغلو او د ماهیپر د ۱۱۰ ولټ د اتصال د ځای بیارغونه

اوس د ماهیپر د اتصال ځای بیارغونه د اصلی پروژی پربنسټ بشپړ شوی دی. هیله نه کیږی چی د نغلو د اتصال ځای بیارغونه چی کوم اغیزه د اوبو په جریان باندی ولری. په هرحال قراردادکونکی کارونه پلی کوی اړتیا دی چی ځان ډاډمن کړی داچی محیطی اغیزي په مناسب ډول په داوړو مرحلو د ودانی او عملیاتی کی کمښت مومی. د قراردادکونکی مسؤلیتونه د محیطی مدیریت په مقابل قرارداد کی شامل دی.

## د حفاظتی تختی لپاره مسؤلیتونه او کمښت

د پلی کیدو مسؤلیتونه د اوسنی پلی کوونکی، د برښنا او د اوبو انرژی وزارت څخه د برښنا شرکت ته سپارل کیږی. د برښنا شرکت د یو مستقل کمپنی په څیر نسبت د برښنا او د اوبو انرژی وزارت ته د ټولنیز او محیطی امنیتی مدیریت کی ډیر لوړ ظرفیت لری.

د برښنا شرکت عملیاتی رئیس د اغیزمن تفویض ډاډ لپاره د هغو شرایطو سره چی په ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ کی تنظیم شوی دی، عمومی مسؤلیت لری. عملیاتی رئیس به یو ټولنیز او محیطی امنیتی مامور وګماری او د مقرراتو د پلی کیدو نظارت د چمتووالی په جریان، پلی کیدل، نظارت او ارزیابی د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی ټولو برخو – اضافی بودیجی مسؤلیت لری. امنیتی مامورین د خپل کارونو مخ ته وړولو لپاره به د نړیوال بانک د محیطی او ټولنیز متخصصینو په واسطه پیاوړی شی. امنیتی چوکاټ به د ټولو کاری قراردادونو کی شامل وی او د هغی مناسب پلی کیدل د برښنا شرکت تر نظارت لاندی د قرارداد کونکی مسؤلیت دی.

د ټولنیز او محیطی مامورینو مسؤلیتونه په لاندی ډول دي:

* د ټولنیز او محیطی مدیریت پلان د پلی کیدو نظارت او بررسی او د دوره ای راپورنو جوړول.
* د ځمکی د ملکیت سهولتونه او د بیا میشتیدل بهیر څرنګه چی اړتیا دی.
* د برښنا شرکت د ټولنیز او محیطی تعهدونو پلی کیدلو همغږی او د اړوند دولتی ارګانونو ابتکارات په شمول د افغانستان د ځمکی منابع او NEPA
* د دولت او د ټولنی لپاره ټریننګونه د ټولنیز اومحیطی امنیتی مسایلو پوری اړوند او د ټولنیز او محیطی مدیریت پلان پلی کیدل

## نظارت او ارزیابی

د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی د ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ پلی کیدل د داخلی په کچه او راپور نظارت او د ملی په کچه نظارت او ارزیابی شامل دی.

داخلی نظارت او راپور

په داخلی کچه، د برښنا شرکت امنیتی ټیم د برښنا شرکت د داخلی پروژی د مدیریت ټیم سره، محلی دولت او محلی ټولنه د نظارت لپاره مسؤل دی ترسو ډادمن شی چی لازم ټولنیز او محیطی د کمښت میزان په ټولنیز او محیطی مدیریت پلان کی تنظیم شوی دی. د میاشتنی نظارت راپور کی لاندی شیان شامل دی:

* + د مشوری لست په شمول د ځای او نیټه، د ګډون کونکی نوم او شغل
  + مهمی ټکي چی مشوری څخه لاس ته راځی په شمول د هر هغه توافق چی ترلاسه کیږی
  + د نیوکي وړاندیز ثبت او / یا د نیوکي جبران کول
  + د نظارت معلومات د امنیتی و محیطی پارامترونو باندی چی د ټولنیز او محیطی مدیریت پلان کی لست شوی دي.
  + د ځمکی د ملکیت نظارت

نظارت او ارزیابی په ملی کچه:

د برښنا شرکت عملیاتی رئیس په ملی کچه د سرپرستی پرمختګ لپاره د ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ په پلی کیدو کی او د کمښت میزان مؤثریت ارزیابی د شاخصو او پارامترونو په برابر کی عمومی مسؤلیت په غاړه لری. عملیاتی رئیس میاشتنی راپور د امنیتی ټیم سره به شریک کوی چی د نړیوال بانک متخصصینو له خوا پیاوړی کیږی، همدارنګه مسؤلیت لری چی د راپورونو د ډولونو پراختیا او د ربعوار راپورونو چمتو کولو لپاره په دوامدار ډول دولت، د برښنا شرکت بورډ او نړیوال بانک ته خبر ورکړی.

## ظرفیت جوړونه

د برښنا شرکت نسبت د برښنا او د اوبو وزارت ته د محیطی او ټولنیز امنیتی پروګرام پلی کیدو کی لوړ ظرفیت لری. د برښنا شرکت یو امنیتی ټیم لری او د څوو ټریننګونو څخه ګټه اخیستي دي چی دغه ټریننګ د ځمکی ملکیت مدیریت، بیا میشتیدل او بیارغونه چی د BRAC پوهنتون / نړیوال بانک په واسطه تنظیم شوی دی. د NHRP اوسنی موندنه ښایی چی د NHRP امنیتی ظرفیت د ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ په مناسب ډول ددی اضافی بودیجی فعالیتونو لپاره په بشپړ توګه اغیزمن دی.

د پروژی د نظارت په جریان کی، نړیوال بانک د چوکاټ پلی کیدنه به ارزیابی کړی او که چیری لازم وی ډیری پیاوړتیای وړاندیز کوی.

## د خسارت جبران میکانیزم

د شفافیت او حسابدهی د اطمینان پخاطر د پانګه اچونی پروژو کی د خسارت جبران یو میکانیزم د پروژی فعالیتونو اړوند نیوکي نظارت لپاره د برښنا شرکت د ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ پلی کیدو تاسیس کوی.

د برښنا شرکت عملیاتی څانګه او د ESS ټیم د ډاډمن کیدلو څخه داچی د ټولنی خلک د خسارت جبران میکانیزم په هکله بشپړ معلومات لری، عمده رول لری، د لاس رسی لاري او (الف) د جبران روش د ځمکی او/ یا شتمنی غیر ارادی ملکیت لپاره او (ب) ډاډمن کیدل د ټولنیز او محیطی تخفیف میزان د ټولنیز او محیطی مدیریت په پلان کی څرنګه پلان شوی دی.

کله چی یو شخص د ځانګړی پانګه اچونی پروژی په اړه نیوکه ولری، په لمړی ځل باید تشویق شی ترڅو د موجوده داخلی سطح جوړښت څخه استفاده وکړی ( د مثال په ډول CDCs /شورا او د کلی رهبران) هڅه وشی چی هر ډول نیوکه د انکشاف په اړه او د پروژی پلی کیدل حل شی.

که چیری مداخله د محلی په کچه موفق وی، اغیزمن شوی شخص کولای شی چی خپل نیوکه د خسارت جبران کمیټی ته وړاندی کړی چی نیوکه ثبت کړی او د سرمایه ګذاری د پروژی پلی کیدل اړوند مسایل حل کړی. د خسارت د جبران کمیټه د اغیزمن شوی شخص، د پروژی مدیر، د پانګی اچونی پروژه، د برشنا شرکت ټولنیز او محیطی امنیتی پرسونل، د محلی دولت استازی، د CDC استازی/ د اغیزمن شوی خلکو شورا، د ښځو د CDC استازی او قرارداد کوونکي.

اغیزمن شوی شخص ( یا استازی) خپل نیوکه په مختلفو طریقو تسلیم کوی د مثال په ډول په کتبی شکل، ټیلیفون، پیام او ایمیل د خسارت جبران کمیټی ته یا په نوبتی ډول خپل غږ په عام محضر یا د پروژی د کارکوونکو انفرادی جلساتو کی پورته کړی. د خسارت د جبران کمیټه هڅه کوی ترڅو موضوع د ټولنیز په کچه حل کړی او د کاری ورځ د ۷ څخه تر ۱۰ ورځو یو سپارښتنه د نیوکی د موندلی د ورځ څخه چمتو کړی. که چیری د ۱۰ ورځو څخه وروسته کوم پریکړه ونشی، اغیزمن شوی شخص کولای شی خپل نیوکه په کابل کی د برښنا شرکت عملیاتی رئیس ته راجع کړی. بیا د برښنا شرکت / عملیاتی رئیس به نیوکه نظارت او د ۲۰ ورځو په موده کی نیوکی کوونکي ځواب ورکړی.

د خسارت د جبران میکانیزم طرزالعملونو د ټول پانګه اچونی پروژی په واسطه تعقیب کیږي د پښتو او دری ژبو باندی ژباړل کیږي ترڅو هغوی په آسانی سره ټولو ذیربط کسانو لپاره د لاسرسی وړ وی او د برښنا شرکت له لاری د لاس ورسی وړ ګرځی. هغه معلومات چی د نیوکی په اداره کی تعقیب کیږی د محلی ټولنیز چمتووالی بهیر د وړاندیز شوی پروژی په اړه معلومات ثبت کیږی.

ټول تسلیم شوی نیوکي به دیټابیس / د پروژی دوسیی کی علاوه شی چی په منظم ډول تمدید کیږی. هر نیوکه باید ډول، لاس رسی او ړومبی توب درجه بندی، تجزیه او نظارت شی. د نیوکی وضعیت تسلیم شی او هر میاشت کی د خسارت جبران د برښنا شرکت مدیریت ته راپور ورکړل شی.

د ESS پرسونل باید د خسارت جبران د میکانیزم منظم تجزیه خپل ربعوار راپور کی شامل کړی او همدارنګه منظم فیډبک د ټولنی خلکو او نورو ذیربط خلکو ته چمتو کړی.

**د محیطی ټولنیز مدیریت چوکاټ پوری مشوره** – د پلی کیدو مسؤلیت د اوسنی پلی کوونکی نماینده ګی، د برښنا او اوبو وزارت څخه برشنا شرکت ته سپارل کیږی. د برښنا شرکت دغه محیطی ټولنیز مدیریت چوکاټ اغیزمن شوی شخص لپاره تمدید کړی دی او متعهد دی ترڅو مشوره د ټولو ذیربط نماینده ګی سره په شمول د ټولنی تنظیم کړی د پروژی د پلی کیدو مسؤلیت د برښنا او د اوبو انرژی وزارت څخه برښنا شرکت ته سپار کیږی.

**If NOT**

**If NOT**

**If NOT**

**د خسارت جبران میکانیزم**

د داخلی تجزی میزان

د نیوکی جبران کمیټه

(د پروژی په کچه)

د افغانستن د برښنا شرکت مدیریت / عملیاتی رئیس

که چیری حل نشی، د افغانستان اغیزمن شوی خلک دغه موضوع محکمی ته راجع کړی.

## مشوره او عامه افشا کول

د ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ د یو عمومی چوکاټ پربنسټ د بیارغونی عملیات لپاره د نړیوال بانک فنډ پراختیا کړی دی چی د مهمو انجوګانو په مشوری سره چمتو شوی دی او پراختیایی شریکان په افغانستان کی بیارغونی فعالیتونو کی ګډون کوي.

**د مشوری لارښوونه**

د افهام او تفهیم او پلان یوه طرح د پروژی عمومی اغیزی زیاتوالی پخاطر پراختیا کړی دی او په اصولی ډول د برښنا شرکت ټولنیز او محیطی امنیتی ټیم په واسطه پلی کیږی. پدی ټولنیز او محیطی مدیریت چوکات په اړه مشوره کول ضروری دی او هغه لمړني فعالیتونه دي چی د افهام او تفهیم په پلانونو کی پلی کیږي.

د ډاډمن کیدلو پخاطر داچی اغیزمن شوي خلکو ته د پلان شوي پروژی په اړه خبرتیا ورکړل شوی دی، د وړاندیز شوی فعالیتونو په اړه چانس لری چی نظریه ورکړي اود امکان ترحده پوری غلط پامی کم کړي. دا ډیر مهم دی چی د افهام او تفهیم ستراتیژی د پروژی په چمتو والی کی په مقدم ډول طرح شی. کلیدی موخي عبارت دی له:

* + اغیزمن شوي خلکو ته د اړوند نوی معلوماتو چمتو کول د پروژی په اړه د افهام او تفهیم مناسب چینلونو له لاری
  + د معلوماتو د تبادل دوه طریقی آسانول د ذیربط خلکو بیلابیلو ګروپونو سره د پروژی په ټول عمر کی
  + د اعتماد منځته راوړل د پروژی کارکوونکو او د ټولنی خلکو ترمنځ او د همکاری پرمختګ د تول ذیربط خلکو ترمنځ
  + د همکاریو اړیکی آسانول د محلی ډیپارټمنټو او دولتی ملی او و نورو پراختیایی نماینده ګی ګانو سره

د افهام او تفهیم ستراتیژی د اړوند رسنیو له لاری شاملوی: د برښنا شرکت امنیتی کارکوونکي، ټولنه او نور ذیربط کسانو لاس رسی او د رسنیو او خپرونی استفاده کول ارزیابی کوی او څرګندوی چی څرنګه مناسب منابع استفاده کیږي ترڅو د پروژی په اړه معلومات ترلاسه شي.

* + د څرګند او اړوند معلوماتو پر پالیسیو او د بیا میشتیدل طرزالعملونو چمتو کول او ژباړنه په محلی ژبه
  + د ساده معلوماتو توزیع د ټولنی ټولو اغیزمن شوی خلکو ته
  + افهام او تفهیم د اړوند محلی چینلونو له لاری. د برښنا شرکت امنیتی مامورین د اعتماد وړ روشونه چی د ټولنی د بیلابیلو ګروپونه، په ځانګړی توګه غریب او متضرر ګروپ پیژندلی شوی دي ترڅو معلومات ترلاسه کړی (مثال: د کلي جلسي، جومات، د اوبو استفاده کوونکي، انجمنونه، د ښخو پراختیایی مرکزونه، مارکیټونه او داسی نور) او دا چینلونه د معلوماتو انتقال او ترلاسه کولو لپاره استفاده کیږي، د پروژی په جریان کی د بیلابیلو ګروپونو سره مشوره کوي.
  + د پالیسی جوړونکي برخه اخیستنه: د برښنا شرکت عملیاتی رئیس او امنیتی کارکوونکي په دی اړه د اړوند وزارت او همدارنګه د دولت نور وزارتونه په منظم ډول به جلسي ولري او خپل پریزنتیشن به وړاندی کړي. هغوی به د مشوره ورکولو د بهیر ګدون لپاره به دعوت شی ترڅو د شفافیت او حسابدهی او عامه پیاوړتیا څخه ډاډ شی.
  + د برښنا شرکت ګډون په بیلابیلو سیمو کی. د امکان په صورت کی، امنیتی کارکوونکي د سیمیز انجوګانو جلسو کی د داخلی انجوګانو لپاره معلومات ورکول د کار او ممکنه سیمي کشف په اړه د NHRP سره همکاری د ټولنی په کچه به ګډون وکړي.

د برښنا شرکت د مشوره دهی تخنیکونه د یو "ساده بنسټیز کرښه" جوړولو لپاره استفاده کوی چی د نظارت په تفویض کی د ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ سره به ګټور وي. ځینی د مشوره ورکولو روشونه شامل دی، اما محدود نه دي:

* د برښنا شرکت د مینوټونو او یاداښتونو ثبت او د قرارداد کوونکي مشوره دهی او خبرتیا فعالیتونه ټولنی سره، محلی مقامات او د یو د بل ترمنځ،
* د تمرکز ګروپ او د تمرکز ګروپ مباحثات د مشتریانو او ګټه اخیستونکو د نظریاتو ټولول د برښنا شرکت او پروژی لپاره،
* کورنی مشوری – د کورنی سره مباحثات د پروژی د پلی کیدو / جوړونی څخه مخکی، په جریان کی او وروسته له هغه څخه د اغیزو د درجی جوړول د قرارداد د شرطونو په مقابل کی،
* آماری کورنی مشوره – د اړوند کورنیو سره بحث کول،
* د راپور شوي نیوکي پلټنه د خسارت جبران میکانیزم ته د پروژی په کچه او یا د برښنا شرکت ته د ټولنی د مباحثاتو په جریان کی، او
* څرنګه چی لازم دی، د قرارداد کوونکي او د ټولنی خلکو ترمنځ د اختلافاتو د رامنځته کیدو په صورت کی د زیربنا د ځای په اړه د ټولنی په شاوخوا کی مینځګړی توب وشی او د ټولنی د خلکو نیوکي د مناسب په ډول د قرارداد کوونکي له خوا نظارت نشی.

ددی پروژی لپاره، د نړیوال بانک لاس رسی پالیسیو ته معلومات اړتیا لری ترڅو د امنیتی اړوند اسناد مخکی له ارزیابی څخه ښکاره شي (۱) په معلوماتی دفتر کی او (۲) په هیواد کی، د عامه د لاس رسی وړ ځایونه او په یو فارم یا ژبه چی د اغیزمن شوي کسانو لپاره د لاس رسی وړ وی.

د برښنا شرکت د لاس رسی وړ ساده سیسټم د بیلابیلو آپشنونو سره د عامه خلکو معلوماتو لپاره به جوړ کړی / د معلومات افشاء کول د ټولنی خلکو او ذیربط کسانو لپاره د نیوکي او د تعقیب بهیر څخه خبرتیا پخاطر ثبت شی. د برښنا شرکت دغه ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ د پراختیایی پروژی فنډ د تصویب څخه مخکی پلی کوی یا د څو نماینده ګی ګانی لکه نړیوال باانک او داسی نور پلی کیږي.

ټولنیز او محیطی مدیریت چوکاټ او ځانګړی EMP د پښتو، دری او انګلیسی ژبو سره د برښنا شرکت په واسطه څرګنده کیږی او د مؤسسی په ویب سایت که به د لاس رسی وړ وی.

# ضمیمه 1- د فرعی پروژی د ځانګړتیاوي منفی لست د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی لپاره

فرعی پروژی هر ځانګړتیاوي سره چی لاندی لست شوی دی د پیاوړتیا لپاره د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی پربنسټ د منلو وړ به نه وی.

| **د نه منلو وړ فرعی پروژی ځانګړتیاوي** |
| --- |
| د مهم طبیعی مسکن تبدیل یا تفکیک په کی شامل دی. شامل دی اما کوم فعالیت سره محدود ندی:   * د ولاړ اوبه د بحری حیواناتو سیمه، * د دره اجر د وحشی حیواناتو ساتنه، * د دشت نوار بحری حیواناتو سیمه، * د پامیر بزرګ د وحشی حیواناتو ساتنه، * د بند امیر ملی پارک، او * د قول حشمت خان بحری حیواناتو سیمه، |
| په عمده ډول د نه تکرار کیدونکی فرهنګی ځایونه به ویجاړ کړی، شامل دی اما کومو فعالیتونو پوری چی لاندی سیمي اغیزمن کوی، محدود ندی:   * د هرات تاریخی بناګانی ( په شمول د مسجد جمعه، د سرامیک ورکشاپ، مسلح ټولنه، پنځم مناره، د ګوهرشاه آرامګاه ټولنه، د علی شیر نوایی آرامګاه او د شهزاده آرامګاه * د بامیان تاریخی بناګانی (په شمول د فولادی، ککرک، غولغولر ښار او د زوهک ښار)، * د آی خانم باستانی ځای، * د غزنی تاریخی ځایونه و بناګانی * د جام منار، * د حاجی پاینده جومات / نه ګنبد، د بلخ ولایت، * د مقبری ګنبد او د ګلدری خانقاه، * د لشکر بازار، بوست تاریخی ځایونه او بناګانی او، * د سرخ کوتل باستانی ځایونه |
|  |

# ضمیه 2- د جبران او استحقاق، شتمني او د ځمکی ملکیت لپاره لارښوونه

**موخي**

د ځمکی ملکیت د امکان ترحده پوری وساتل شي او هیڅ څوک په غیرارادی توګه د فرعی پروژی د شرطونو پربنسټ بی ځایه نکړی چی د چټک وړاندیز شوی بیارغونی عملیات په واسطه بودیجه شوی دی. د فرعی پروژی پروپوزلونه اړتیا لری ترڅو کورونه ویجاړ یا د ځمکی لاسته راوړنه په دقیق توګه بررسی شی ترڅو د بدیل مسیرونو له لاری ددی اغیزي کم شی یا مخنیوی وشي. هغه پروپوزلونه چی لږ پراختیا ته اړتیا لری باید په دقیق توګه بررسی شی. هیڅ یو د ځمکی ملکیت یا شتمنی ددی لارښووني څخه د باندی قرار نه نیسی. یو فارمت د ځمکی د ملکیت ارزیابی لپاره په ۲ ضمیمه کی ضمیمه شوی دی (۱).

دغه لارښووني د اغیزمن شوی کسانو د جبران لپاره، ځینی اصول او لارښووني چمتو کوی ترڅو ډاد ترلاسه شی چی ټول داسی کسان په منفی ډول اغیزمن شوي دي، پرته له دی چی ددوی د ځمکی د تصرف وضعیت د پرمختګ لپاره به ارزیابی شی یا لږترلږه د دوی د ژوند معیارونه، عایدات یا ظرفیت جوړونه د پروژی څخه مخکی ذخیره شی.

**قابلیت**

PAPs د هغو کسانو د ژوند حالت، ځمکه، بناګانی یا نور شتمنی چی په مستقیم یا غیرمستقیم ډول د پروژی له خوا اغیزمن شوي دي، څرګندوي. د PAPs مناسب مفروضات د جبران لپاره عبارت دي له:

1. هغه کسان چی د ځمکی رسمی قانونی حقوق، د اوبو منابع یا بناګانی / تعمیرونه، په شمول د پیژندل شوی عرف او سنتی حقوق لري.
2. هغه کسان چی رسمی قانون حقوق نلری اما مالی حق چی په سنتی قانون کی بنسټ لری، دعوا لری،
3. هغه کسان چی ځمکی او د اوبو منابع یا تعمیرونو / بناګانی ته دعوا لری د پورتنی (۱) او (۲) فقری ته نه راجع کیږی، حق لري چی د دوی د ژوند د ساتنی پخاطر ورسره مرسته وشي.

## د تولیدی شتمنی ملکیت

د ځمکی ملکیت د لاندی طریقو سره ترسره کیږی:

* 1. *داوطلبانه اعانه*. د سنتی تجربو پربنسټ، اړوند کسان کیدای شی داوطلبانه ځمکی یا شتمنی وټاکی او / یا په مؤقتی یا دایمی توګه خپل ځمکی پرته له کوم جبران څخه بدلون ورکړی.
  2. *د جبران په مقابل کی اعانه.* یو اعانه کونکی / د شتمنی زیان کونکی "اغیزمن" ښکاره کیږی د محلی ټولنی څخه د جبران لپاره یا ددی په بدیل کی د دولت په مقابل کی مستحق دي. یو PAP باید خپل دعوا د جبران لپاره د محل ټولنی استازو / د شورا رئیس ته تسلیم کړی او د پلی کونکی نماینده ګی له خوا باید تایید شی. دعوا باید د ۲ اونۍ په موده کی بشپړ او اړوند ټولنی یا مشوره دهی کمیټی ته د پروژی د پلی کیدو څخه مخکی تسلیم شی.
  3. د خرڅون معاملی. د شتمنۍ مالک، د مارکیټ عمومی نرخ پربنسټ خپل شتمنۍ به خرڅ کړی.

د داوطلبانه اعانه یا د جبران په مقابل کی اعانه لپاره اقدمات باید په اسناد کی درج شی. دغه اسناد باید ځانګړی کړی چی ځمکه د هر ډول تجاوز یا دعوا څخه پاک دی. په ۲ ضمیمه (۱) یو فارمت ضمیمه شوی دی چی د یو جدول شامل دی او د هر جبران او د قرارداد نورو مسایلو د ارزیابی لپاره تعقیب شی.

**د جبران اصول**

د پروژی د پلی کیدو نماینده ګی باید ډاډمن شی چی لاندی د جبران وسیله اغیزمن شوي خلکو ته په یو زمانی روش چمتو کیږی:

* + - 1. د پروژی اغیزمن شوي کسان د ځمکی یوی برخی یا نورو تولیدی شتمنۍ په اقتصادی ډول نورو پاتی برخی شتمنی ته لاس رسی د لاسه ورکوی او مستحق دی ترڅو قیمت یی د هغه ځمکی لپاره چی د لاسه ورکړی دی، جبران شی. د لاسه ورکړل شوي شتمنۍ لپاره د لاندی اصولو پربنسټ جبران کیږي:
  + بدل شوی ځمکه د یو مساویانه تولیدی طرح، نقد یا نور معادل تولیدی شتمنۍ په واسطه،
  + مواد او د جامد جوړښت بشپړ تعویض مساعد به ویجاړ شی،
  + د ویجاړ تعویض یا محصولات یا د لاسه ورکړل شوي وني د بازار په ارزښت،
  + همداشان نور د منلو وړ جبران،
  + د نقدی جبران په صورت کی، د جبران وړاندی کول په عام محضر کی باید ترسره شی مثال د ټولنی په مجلس کی.

1. د پروژی اغیزمن شوي کسان د ځمکی یوی برخی یا نورو اقتصادی شتمنۍ ته لاسه رسی د لاسه ورکوی چی په غیر مناسب ډول تسلیم کیږی، د ټولو شتمنۍ سره د بدیل ځمکی چمتووالی لپاره، نقدیه یا معادل تولیدی شتمنۍ د جبران اختیار لری.
2. هغه مالکان چی ځمکی یا نورو تولیدی شتمنیو ته د انتقال لین او برج برق ترلاندی اوس هم لاس رسی لری د یو ځل لپاره د اغیزمن شوي سیمي فعلی ۱۰٪ ارزښت د جبران کولو لپاره کولای شی چی امتیاز ترلاسه کړی.

## د مشوری پروسه

د پلی کوونکی نماینده ګی به ډاډ من شی چی د ځمکی ټول هغه اشغال کونکي او د شتمنۍ مالکان چی د یو وړاندیز شوی پروژی سیمه کی موقعیت لری، هغوی سره مشوره شوی دی. په هر کلی کی بیلابیل جلسي د جندر په پام کی نیولو سره د خلکو خبرولو لپاره د جبران حقوق په هکله او د لاس رسی وړ اختیارات ددی لارښوونی پربنسټ ترسره کیږی. د ټولنیز جلسي مینوټ باید د شتون قرارداد مباحثات ته انعکاس ورکړی او د قرارداد معلومات د هغه فارمت پر بنسټ چی په ۲ ضمیمه (۱۱) کی چمتو شوی دی، شامل شي.

پلی کوونکی نماینده ګی باید د مینوټ یو کاپی د اغیزمن شوي کسانو لپاره چمتو کړی او په مباحثه کی د هغوی هر یو سره وړاندیزونه، د جبران مرجع، شتون قرارداد او هر ډول احتمالی نیوکي تایید کړی. د هغی کاپی د پروژی په اسناد کی ثبت شی او د نظارت په جریان کی د تفتیش لپاره د لاس رسی وړ وی.

***د فرعی پروژی تصویب***

په هغه صورت کی چی د ملکیت یوه فرعی پروژه د جبران په برابر کی شامل شی، پلی کوونکي نماینده ګی باید:

* 1. فرعی پروژه تصویب نکړی مګر داچی د اغیزمن شخص او د محلی ټولنی ترمنځ یو رضایت بخش د جبران توافق شتون ولری،
  2. د کار پیل ته اجازه ورنکړی ترهغه پوری چی اغیزمن کسانو ته په یو رضایت بخش توګه وړاندی شی، او
  3. که چیری د ۲۰۰ کسانو څخه ډیر کسان اغیزمن شوي وي او جبران ته اړتیا ولري، فرعی پروژه د عاجل بیاروغونی عملیات پربنسټ د پیاوړتیا لپاره د نه منلو وړ ښکاره کیږي.

**نیوکي**

ترټولو مخکی ټول نیوکي باید تر بحث لاندی ونیول شي ترڅو د ټولنی / کلی په کچه په یو توافق ورسیږی. که چیری موفق ونشو، نیوکي د لارښووني په اړه، د قرارداد پلی کیدل د ټولنی دجلسی مینوټ کی ثبت شی یا هر ډول وړاندی شوی بی نظمی ګانی د پروژي په اجرا کی همدارنګه کولای شی چی د ښاروالی یا ولسوالی په کچه نظارت شي. که چیری دا هم موفق نشو، کیدایش شی نیوکي د اړوند پلی ککوونکی نماینده ګی ته د یو پریکړی لپاره تسلیم شي.

**تصدیق**

د ټولنی د جلسی مینوټ په شمول د جبران قرارداد او د جبران چمتو شوی سند باید ښاروالی / ولسوالی ته چمتو شی، د انجنیرانو د نظارت لپاره چی یو ریکارد یی وساتل شی او مفتیشن او ټولنیز-اقتصادی نظارت کوونکی ته کله چی د پروژی بررسی او ارزیابی په غاړه نیسی، چمتو شي. دغه پروسه باید د پروژی ټول اړوند اسناد کی په شمول د اړوند مقاماتو معلومات د نیوکي لپاره د ښاروالی / ولسوالی یا د پلی کوونکی نماینده ګی په کچه ځانګړی شي.

**(i)**  2 ضمیمه

##### د ځمکی د ملکیت د ارزیابی معلوماتی پاڼي

**د پیرودل شوي املاک د معلوماتو ثبت کولو لپاره استفاده وشي**

1. د ځمکی اندازه / بنا ګانی / نور اړ شتمنۍ:
2. د موندنی نیټه
3. د پروژی د ځمکی د نقشی سکیچ، معرفی:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| د ځمکی / بنا هره سیمه او موقعیت شامل دی: | د ځمګی کتګوری (شخصی/عامه/دولتی او داسی نور) او مالکان\* | فعلی استفاده | استفاده کوونکي | څو نیوکه کوونکي / استفاده کوونکي  بلی / نه | د ملکیت میتود \*\* |
| (a) |  |  |  |  |  |
| (b) |  |  |  |  |  |
| (c) |  |  |  |  |  |

\* د لاس رسی وړ اسنادو چمتو کول

\*\* تمویل / ملکیت د جبران په برابر کی / خریداری. لاندی مشوری د PAPs سره ځانګړی کړی

په هغه صورت کی چی څو معمول نیوکه کوونکي / استفاده کونکي شتون ولری، د ځمکی هره سیمه ځانګړی کړۍ چی شامل:

* د معمول نیوکه کوونکي شمیر:
* د نورو ځمکو کی د اوسیدونکي شمیر:
* د متجاوزینو شمیر:
* د مالکانو شمیر:
* د کرایه نشین شمیر:
* او داسی نور (ځانګړی کړۍ): شمیر:

1. د ملکیت انتقال:

* ډاډمن شۍ چی دغه ځمکه / بناګانی / نور شتمني د دعوا یا قیوداتو څخه پاک دی.
* لیکل شوی تصدیق(د ګواهی بیان) د داوطلبانه تمویل څخه باید چمتو شی یا د نرخ منلتیا د اغیزمن شوي خلکو څخه د ملکیت تصویب سره چی په ټولنه کی سپارل شوی دی یا د ملکیت خاوند له خوا د عامه لاس رسی تضمین شوی وی، پرداخت شی.

1. د لاس رسی وړ د نیوکي میکانیزم شرح:

**(ii) )**  2 ضمیمه

##### د شتمني د اعانه اسناد فارمت

لاندی قرارداد په نیټه ................................................ د ........................................ د ............................................. اوسیدونکی (مالک) او د ............................................ (وصول کوونکی) ترمنځ تړل شوی دی.

1. د انتقال حق مالک ....................................................... جریب ځمکه / بناګانی او شتمني په ......................................................................................................... لری.
2. مالک تصدیق کوی چی ځمکه / بناګانی د تجاوز څخه پاک دی او نور دعوا ته نه راجع کیږي
3. لدی کبله مالک دغه شتمني وصول کوونکی ته د ....................................................ودانی او پراختیا لپاره د کلی ټول اوسیدونکي او عامه خلکو د ګټی لپاره اهدا کوی.

*☺ یا د تمویل په صورت*

1. مالک ددی شتمني د اهدا لپاره هیڅ ډول جبران به دعوا نکړی.

*☺ یا د جبران په صورت*

1. مالک ددی شتمنی د اهدا لپاره د ضمیمه شوی جدول پربنسټ به جبران ترلااسه کړی.
2. وصول کوونکی موافق دی ترڅو ددی شتمني اهدا د یادی شوي موخو لپاره ومنی.
3. وصول کوونکی باید .................................................. اعمار او پراختیا ورکړی او د ځمکی / بناګانی / نورو شتمنیو د ویجاړولو د مخنیول لپاره د امکان ترحده پوری احتیاط څخه کار واخلی.
4. د قرارداد دواړو طرفونه موافق دي چی ..................................................... نو عامه مقدمات باید اعمار او پراختیا ومومی.
5. ددی قرارداد مقررات ددی سند د امضاء نیټي څخه د اجرا وړ دی.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

امضاء: د وصول کوونکی امضاء: د مالک

ګواهان:

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(امضاء، نوم او آدرس)

**(د ولایت / ولسوالی د قاضی د امضاء تصدیق، نیټه)**

**جدول**

**د شتمني د وړاندیز جبران**

**د اغیزمن شوي څانګی خلاصه هغه څانګي چی جبران کیږي هغه جبران چی توافق شوی دي**

a. ښاری / زراعتی ځمکه(جریب): ................................... ...................................

b. کورونه / بناګانی چی ویجاړ کیږي .............................................. ....................................

(څانګي / جریب)

c. د بناګانو ډولونه چی ویجاړ کیږی

(مثال گل، خښتی او داسی نور) ................................... د پلی کیدو وړ ندی.

d. اغیزمن شوي وني / حاصلات ....................................... ........................................

(څانګي/ جریب):

e. اغیزمن شوی د اوبو منابع: ................................... ...................................

د PAP امضاء اړوند قرارداد څرګندوی:

د محلی ټولنی د استازو، د شورا رئیس امضاء:

د اغیزمن شوي کسانو هر ډول نیوکي ثبتول شامل شي:

نقشه ضمیمه ده (د اغیزمن سیمي او بدل شوي سیمي وړاندی کول):

**(د ولایت / ولسوالی د قاضی د امضاء تصدیق، نیټه)**

**(iii)** 2 ضمیمه

معلوماتی پاڼي د نامناسب جبران لپاره

**(د ټول اغیزمن شوي ځمکي / شتمني د معلوماتو ثبت کولو لپاره تری استفاده کیږی)**

1. د ځمکی / بناګانی / نورو شتمنيو اندازه:
2. ځایونه:
3. مالکان:
4. فعلی استفاده:
5. څرنګه به ځمکه / بناګاني / نور شتمني به اغیزمن شي:
6. د نامناسب جبران شکل:

* ډاډمن شۍ چی دغه ځمکه / بناګانی / نور شتمني د دعوا یا قیوداتو څخه پاک دی.
* لیکل شوی تصدیق(د ګواهی بیان) د داوطلبانه تمویل څخه باید چمتو شی یا د نرخ منلتیا د اغیزمن شوي خلکو څخه د ملکیت تصویب سره چی په ټولنه کی سپارل شوی دی یا د ملکیت خاوند له خوا د عامه لاس رسی تضمین شوی وی، پرداخت شی.

1. د لاس رسی وړ د نیوکی میکانیزم شرح:

**جدول**

**د شتمني د وړاندیز جبران**

**د اغیزمن شوي څانګی خلاصه هغه څانګي چی جبران کیږي هغه جبران چی توافق شوی دي**

a. ښاری / زراعتی ځمکه(جریب): ................................... ...................................

b. کورونه / بناګانی چی ویجاړ کیږي .............................................. ....................................

(څانګي / جریب)

c. د بناګانو ډولونه چی ویجاړ کیږی

(مثال گل، خښتی او داسی نور) ................................... د پلی کیدو وړ ندی.

d. اغیزمن شوي وني / حاصلات ....................................... ........................................

(څانګي/ جریب):

e. اغیزمن شوی د اوبو منابع: ................................... ...................................

د PAP امضاء اړوند قرارداد څرګندوی:

د محلی ټولنی د استازو، د شورا رئیس امضاء:

د اغیزمن شوي کسانو هر ډول نیوکي ثبتول شامل شي:

نقشه ضمیمه ده (د اغیزمن سیمي او بدل شوي سیمي وړاندی کول):

**(د ولایت / ولسوالی د قاضی د امضاء تصدیق، نیټه)**

**جدول**

**نامناسب جبران**

**د اغیزمن شوي څانګی خلاصه هغه څانګي چی جبران کیږي هغه جبران چی توافق شوی دي**

a. ښاری / زراعتی ځمکه(جریب): ................................... ...................................

b. کورونه / بناګانی چی ویجاړ کیږي .............................................. ....................................

(څانګي / جریب)

c. د بناګانو ډولونه چی ویجاړ کیږی

(مثال گل، خښتی او داسی نور) ................................... د پلی کیدو وړ ندی.

d. اغیزمن شوي وني / حاصلات ....................................... ........................................

(څانګي/ جریب):

e. اغیزمن شوی د اوبو منابع: ................................... ...................................

د PAP امضاء اړوند قرارداد څرګندوی:

د محلی ټولنی د استازو، د شورا رئیس امضاء:

د اغیزمن شوي کسانو هر ډول نیوکي ثبتول شامل شي:

نقشه ضمیمه ده (د اغیزمن سیمي او بدل شوي سیمي وړاندی کول):

**(د ولایت / ولسوالی د قاضی د امضاء تصدیق، نیټه)**

# ضمیمه 3- د فرهنګی ځانګړتیاوي ساتنه

فزیکی فرهنګ کی تاریخی بناګانی، بناګانی، هنری کارونه یا "د نړیوال ارزښمن" سیمي د تاریخی له نظره، زیبا شناسی، علمی، نژاد پیژندنه یا انسان پیژندنه په شمول د ثبت ناشوي قبرستانونه او د تدفین سیمي دي. پډی پراخ تعریف کی، فرهنګی ځانګړتیاوي داسی تعریف کیږي چی سیمي او بناګاني د فرهنګی باستان شناسی ارزښتونو، قدیم شناسی، تاریخی، معماری یا مذهبی اهمیت او طبیعی سیمي لرونکي دي.

د وړاندیز شوي برښنا همګانی صنایع پروژه د یو فرهنګی ځانګړتیاوی تخریب خطر لکه د پراختیایی او بیارغونی توزیعی شبکي اجزاوی کی دخلیل دي په اړوند سیمو کی (چاریکار، ګلبهار او جبل السراج او پلخمری) او د ماهیپر او نغلو د اتصال د ځای بیارغونه قرار لری. د ځانګړتیاوی منفی لست برسیره د یو نه منونکي فرعی پروژی د پیاوړتیا لپاره طرح کوی (۱ ضمیمه)، په شمول د هر هغه فعالیت چی نه تکرار کیدونکی فرهنګی ځانګړتیاوي ویجاړوی. په هرحال لاندی طرزالعملونه د پیژندني، د غلا څخه د ساتنی او د فرصت موندنی تدبیر باید تعقیب او د ستنډرډ وړاندیز اسناد کی شامل شي.

د فرصت یابی طرزالعملونه

د فرصت موندنی طرزالعملونه د تاریخی او فرهنګی بناګانی ساتنی قانون کی داسی تعریف شوی دی ( رسمی جریده ۲۱ دسمبر ۱۹۸۰)، د فرهنګی موروثی نماینده ګانی صلاحیت او مسؤلیتونه ځانګړی کوي که چیری د پروژی د پلی کیدو په جریان کی سیمي او مواد وموندل شی. دغه قانون تصدیق کوي چی ټول ثابت او متحرک فرهنګی او تاریخی صنایع ځانګړتیاوي څرګندوي او برسیره پردی:

1. د فرهنګی او تاریخی د بناګانی د ساتنی او ارزیابی مسؤلیتونه د باستان شناسی کمیټی سره د اطلاعات او فرهنګ وزارت د قانون پربنسټ چی د ولایت په کچه استازیتوب لری.
2. کله چی (متحرک او ثابت) تاریخی یا فرهنګی صنایع فرصت موندنی چمتو کیږی د باستان شناسی کمیټه باید خبر شي. کله چی د کار ادامه، د فرهنګی اوتاریخی صنایع په خطر اچوی، پدی صورت کی د پروژی کار باید بند شی ترهغه پوری چی ددی صنایعو د ساتنی لپاره د حل لاری پیدا شي.
3. که چیری د فرهنګی یا تاریخی متحرک یا ثابت صنایع د ولایت په یو سیمه کی وموندل شو، والی یا ولسوال د دوو اونیو موده کی باید خبر شي او هغوی باید د باستان شناسی کمیټی ته خبر ورکړي. په هغه صورت کی چی په یو ښار کی د فرهنګی یا تاریخی ثابت صنایع وموندل شو، د اطلاعات او فرهنګ وزارت د تاریخی آثارو د ساتنی دیپارټمنټ ولایتی څانګه په دوو اونیو په موده کی باید خبر شي (هنر ۱۸). که چیری داسی آثار د ښار په مرکز کی وموندل شی، د باستان شناسی کمیټه په مستقیم ډول باید د یوی اونۍ په موده کی خبر شی. (هنر ۲۵).
4. که چیری یو کس ونکړای شی چی د یو فرصت یابی په ټاکلی وخت کی راپور ورکړی، په هغه صورت کی نقدی جریمه کیږی او یا د یوی اونۍ څخه تر یوی میاشتی پوری بندی کیږی. (هنر. ۷۲).
5. که چیری یو شخص په قصدی توګه تاریخی یا فرهنګی صنایع ویجاړ کړی، مجربم باید د جبران صنایع ارزښتونو پربنسټ پرداخت کړی او همدارنګه د یوی میاشتی څخه تر لسو کالو پوری نظر جرم ته حبس کیږي. (هنر. ۷۱).

که چیری د یو فرهنګی یا تاریخی متحرک یا ثابت صنایع فرصت موندنه شتون ولری، پلی کوونکی نماینده ګی مسؤلیت لری ترڅو دغه صنایع د غلا او ویجاړ څخه وساتی څرنګه چی دغه مسؤلیت د اړوند چارواکو په واسطه پورته ځانګړی شوی دی.

دغه طرزالعملونه د ودانی په قرارداد کی د یو ستنډرډ مقرره په توګه راجع شی، کله چی د اجرا وړ وګرځي. د پروژی د نظارت په جریان کی، سیمیز انجنیر باید د فرصت موندنی څارنی اړوند پورتنی مقررات نظارت کړی.

اړوند موندني د نړیوال بانک د پروژی د نظارت راپور کی ثبت شوی دی او راپورونه بشپړ پلی کیدل په مناسب ډول د پروژی فرهنګی منابع تخفیق کلی مؤثریت، مدیریت او ظرفیت جوړونی فعالیتونه به ارزیابی کړی.

# ضمیمه 4- د افغانستان د برښنا سیسټم پراختیایی پروژی لپاره د چاپیریال د کار قانون

**1. د لین د مسیر او د فرعی سټیشن د ځایونو ټاکنه**

د محیطی ارزښمن معیار د برښنا لین د مسیر او / یا د فرعی سټیشن ځای د ټاکنی او مخنیوی لپاره د حساس نیونکی شتون دی (۵۰ متره د وړاندیز شوی لین په هر طرف ) چی د فرعی سټیشن وړاندیز شوی مسیر یا ځای ته نژدی وی ( ۱۰۰ متره د دوری په هرطرف).

د ځایونو منفی لست د ۱ ضمیمی برخه د ټولنیز او محیطی امنیتی چوکاټ د عمومی ځانګړتیاوی پربنسټ د هغو سیمو د پیل ټکی چی مخنیوی کیږي، چمتو کیږی. هغه سیمي یا ځایونه چی کیدای شي مخنیوی شي د اوبو ځای په ځانګړی توګه د څښلو لپاره تری استفاده کیږی شامل دی، په داخلی کچه په مذهبی / فرهنګی، مکتبونه، د لوبی میدان او داسی نور

و سیمو کی مهم دي.

د سهولتونو بیارغونی لپاره، د بناګانی پخوانی ځایونه باید د امکان ترحده پوری د استفادی وړ ګرځي. دغه کار نه یواځی چی صرفه جویی کوی، بله د محیطی له نظره هم د ارزښت وړ دی، کله چی اړوند بدلون د ځمکی په استفاده کی کار اخیستل کیږی.

که چیری داسی ځایونه د نورو استفادی سره بدلون موندلی وی او دا ممکن ندی چی اوسنی استفادی ته بدلون ورکړی، سهولتونه باید د امکان ترحده پوری د دولتی په ځمکو باندی جوړ شي.

د کانال د مسیر ټاکنه کولای شی چی تاریخی نقشو یا په د نوی مصنوعی قمر تصورات کی څرنګه د لاس رسی وړ دی، ترسره شی د نمایش ورکولو سره د اړوند مسیر په اوږدو کی د داسی مسیر په اوږدو کی بشپړ شوی چی عملاْ د امکان وړ دی. د نمایش د پیژندنی بازدید د ودانی مرحلی څخه مخکی باید بشپړ شی ترڅو ډاډمن شی چی د محیطی حساس نیونکی د ودانی مرحلو او د پروژی عملیات نه اغیزمن کیږی.

1. **د سهولتونو جوړول**
2. د توزیعی ستني تاسیس

| **فعالیتونه** | **ظرفیتی اغیزي** | **تخفیف** | **مسؤلیت** |
| --- | --- | --- | --- |
| د ځای ټاکنه  ووو | د ونو لیری کول | جبران کول د ۲ نهالونو غرس کولو سره د هر ونی لپاره چی ځانګړی ځایونو کی پری شوی دی یا په RoW / ځمکه چی د پروژی لپاره حاصل شوی دی. | د برشنا شرکت |
| د حیواناتو د طبیعی مسکن لیری کول | مخنیوی کول د داسی ځایونو څخه چی مواجه شوي دي | د برښنا شرکت ټیم |
| د حیواناتو لیری کول د نورو مناسب ځایونو ته، که چیری د پیسو سکی کم یا په خطر کی وی، مواجه کیږی. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی جچ=ح |
|  | د امکان ترحده پوری د ځنګلونو سیمو ته لاس رسی ته پرمختګ مه ورکوۍ. |  |
| پاک کاری کول (لږترلږه د ۶ څخه تر ۱۲ متر پوری) هغه ځمکه چی ساتنه ندی شوی | د داسی ځایونو څخه مخنیوی وکړۍ | د برښنا شرکت ټیم |
| د س  جهولتونو لوړوالی د کانکریټي بنسټ جوړولو سره پورته کړۍ. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| خلک خبرول د برښنا له کبله د مرګ خطر څخه | د برښنا شرکت |
| د بنسټ او روبنا جوړونه | د ودانی وخت | د حاصلاتو د راټولولو د موسم په جریان کی په سیمه کی دننه د ودانی جوړولو څخه مخنیوی کول | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| سیمی ته د ساختمانی مودو د انتقالولو ستونځي | د نفوس لرونکي سیمي، مزدحم ساعتونه او د شپی له خوا مخنیوی کول | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| د ګرد او خاک تولید | د مؤقتی موانع چمتو کول که چیری ځای کور یا حساس نیونکی ته نژدی وی | قرارداد کوونکی |
| د اوبو شیندلو سهولتونو چمتو کول محدود رڼا ته که چیری اړتیا وی | قرارداد کوونکی |
| د غالمغال تولید | کارګرانو لپاره د ګوشکی / د لاس پوښ چمتو کول | قرارداد کوونکی |
| محدود کاری ساعتونه – په ځانګړی توګه د حساس سیمي ته نژدی مثلاْ محلی ګاونډیتوب، د ښوونځي او جوماتونو محوطه | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| د باستان شناسی د ځانګړتیاوی د فرصت موندنی تخریب | د باستان شناسی ډیپارټمنټ ته خبر ورکول.  کار ته توقف ورکول په سیمه کی ترڅو د ډیر اقدام لپاره د باستان شناسی ډیپارټمنټ رسمی چارواکو له خوا مشوره / لارښووني / مرسته چمتو شي. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| د اوبو ناولتیا | د امکان ترحده پوری د اوبو ذخیری ته نژدی د وچ موسم په جریان کی ودانی اجرا شی. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| که چیری ودانی د اوبو ذخیری سره نژدی ودان شی، د اوبو د ناولتیا د اضافی اوبو د مستقیم دخول څخه د مخنیوی لپاره د دوری ترڅنګ یو ویاله چمتو شی. | قرارداد کوونکی |
| ساختمانی مواد وژِغورۍ لکه سمټ، اوسپنه، روغنیات او داسی نور په یو ګوښه کی ذخیره کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د ویالی د باندنی خولی سره یو مؤقتی رسوبی سیفون چمتو کړۍ، که چیری فرسایش شتون ولری. | قرارداد کوونکی |
| د کارګرانو ژغورنه | پرسونل لپاره د ګوشکی، محافظ عینک او حفاظتی وسایل چمتو کول | قرارداد کوونکی |
| د ودانی ساعتونو ټاکل |
| د ټرافیکی ازدحام مخنیوی لپاره د ودانی وخت تنظیمول |
| د میلونو فرسایش | استنادی دیوارونه چمتو کړۍ | د برښنا شرکت / دیزاینر، قرارداد کوونکی |
| بیوانجنیرینګ مقیاسونه چمتو کړۍ | د برښنا شرکت / دیزاینر، قرارداد کوونکی |
| د شتون بوټي ویجاړول | د امکان ترحده پوری د وني پریکولو پرځای له بیخ څخه هڅه وکړۍ چی د ونی اضافی شاخچی پری کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د شتون ټرانسفارمر څخه د بیوفینال پولی کلورینیټډ دفع کول او اداره کول | څرنګه سرطان منځته راوړونکی PCBs مواد یو ځانګړی روغتیایی خطر ټولو ټرینرانو ته منځته رواړی. | هغه کسان چی ټرانسفارمر سره کار کوي PPE او دستکشونه چمتو کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د PCBs خوشی کول پر ځمکه یا اوبو کی د ځانګړی لوښی سره مخنیوی وکړۍ کله چی ټرانسفارمر ترمیم کیږی. | قرارداد کوونکی |
| د اوبو د ضایعاتو محدود کوونکی او مدیریتی پلان چمتو کړۍ او ددی خطرناک موادو دفع کولو لپاره مناسب ځای ځانګړی کړي. | د برښنا شرکت / دیزاینر، قرارداد کوونکی |
| عاجل طرزالعملونه کله چی یو تصادفی رهایی شتون ولری، چمتو او تمرین کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د ودانی څخه وروسته د فاضله موادو دفع کول | د نژدی ځمکی، د ځمکی لاندی اوبو یا آفت ککړوالی | د فاضله مواد دفع کولو لپاره د مناسب ځایونه په شمول د ویستل شوی خاوری د ودانی سیمی څخه ځانګړی کړۍ. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| د کیبلونو او د سیم نصبول او لګښت | د بوټی / حاصلاتو ویجاړول | د حاصلاتو ټولولو او ګل موسم څخه مخنیوی وکړۍ. | د برښنا شرکت |
| ساتنه او ترمیم | نژدی اوسیدونکو ته مزاحمت کول | د طاق ساعتونو د مخنیوی لپاره لکه شپه، مزدحم ساعتونه، د لمانځه وختونو د ساتنی او ترمیم لپاره زمان بندی کړۍ. | د برښنا شرکت |
| حاصلاتو او بوټي ته مزاحمت کول | د مخکی له مخکی د حاصلاتو ټولو د مخنیوی لپاره د فعالیتونو منظم ساتنی زمان بندی کړۍ. | د برښنا شرکت |
| په هغه صورت کی چی د مخنیوی وړ نه وي، وسایل او هغه تخنیکونه استفاده کړۍ چی د پښي چاپ کم کړی ( د ځمکی اړتیا) | د برښنا شرکت |

1. د برښنا فرعی سټیشن ودانی

| **فعالیتونه** | **ظرفیتی اغیزي** | **تخفیف** | **مسؤلیت** |
| --- | --- | --- | --- |
| د ځای ټاکنه | د ونو لیری کول | جبران کول د ۲ نهالونو غرس کولو سره د هر ونی لپاره چی ځانګړی ځایونو کی پری شوی دی یا په RoW / ځمکه چی د پروژی لپاره حاصل شوی دی. | قرارداد کوونکی، د برښنا شرکت |
| د حیواناتو د طبیعی مسکن لیری کول | مخنیوی کول د داسی ځایونو څخه چی مواجه شوي دي | د برښنا شرکت / دیزاینر |
| د حیواناتو لیری کول د نورو مناسب ځایونو ته، که چیری د پیسو سکی کم یا په خطر کی وی، مواجه کیږی. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| د فرعی سټیشن او مسکن ودانی کارکوونکی لپاره | د ودانی وخت | د امکان ترحده پوری د ځنګلونو سیمو ته لاس رسی ته پرمختګ مه ورکوۍ. | د برښنا شرکت، قرارداد کوونکی |
| سیمی ته د ساختمانی مودو د انتقالولو ستونځي | د نفوس لرونکي سیمي، مزدحم ساعتونه او د شپی له خوا مخنیوی کول | د برښنا شرکت، قرارداد کوونکی |
| د قرارداد کوونکی د کمپ د سیمی څخه ناولتیا | د کارګرانو کمپ او وسایل لږترلړه د دایمی مسکن څخه ۵۰۰ متره لیری ځای په ځای کړۍ | قرارداد کوونکی |
| د حفظ الصحه او د فاضلابو مناسب سهولتونه د کارګرانو لپاره چمتو کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د ناولتیا کنټرولولو آلات په کرنه کی او هغه وسایل چی د ودانی لپاره استفاده کیږي، چمتو کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د ګرد او خاک تولید | د مؤقتی موانعو چمتو کول که چیری کور یا ځینی حساس نیونکی ته نژدی وی | قرارداد کوونکی |
| د اوبو شیندلو سهولتونو چمتو کول محدود رڼا ته که چیری اړتیا وی | قرارداد کوونکی |
| د غالمغال تولید | کارګرانو لپاره د ګوشکی / د لاس پوښ چمتو کول | قرارداد کوونکی |
|  | محدود کاری ساعتونه – په ځانګړی توګه د حساس سیمي ته نژدی مثلاْ محلی ګاونډیتوب، د ښوونځي او جوماتونو محوطه | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| د باستان شناسی د ځانګړتیاوی د فرصت موندنی ویجاړول | د باستان شناسی ډیپارټمنټ ته خبر ورکول.  کار ته توقف ورکول په سیمه کی ترڅو د ډیر اقدام لپاره د باستان شناسی ډیپارټمنټ رسمی چارواکو له خوا مشوره / لارښووني / مرسته چمتو شي. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| د اوبو ناولتیا | د امکان ترحده پوری د اوبو ذخیری ته نژدی د وچ موسم په جریان کی ودانی اجرا شی. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| که چیری ودانی د اوبو ذخیری سره نژدی ودان شی، د اوبو د ناولتیا د اضافی اوبو د مستقیم دخول څخه د مخنیوی لپاره د دوری ترڅنګ یو ویاله چمتو شی. | قرارداد کوونکی |
| ساختمانی مواد وژِغورۍ لکه سمټ، اوسپنه، روغنیات او داسی نور په یو ګوښه کی ذخیره کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د ویالی د باندنی خولی سره یو مؤقتی رسوبی سیفون چمتو کړۍ، که چیری فرسایش شتون ولری. | قرارداد کوونکی |
| د کارګرانو ژغورنه | پرسونل لپاره د ګوشکی، محافظ عینک او حفاظتی وسایل چمتو کول | قرارداد کوونکی |
| د ودانی ساعتونو ټاکل |
| د ټرافیکی ازدحام مخنیوی لپاره د ودانی وخت تنظیمول |
| د میلونو فرسایش | استنادی دیوارونه چمتو کړۍ | د برښنا شرکت / دیزاینر، قرارداد کوونکی |
| بیوانجنیرینګ مقیاسونه چمتو کړۍ | د برښنا شرکت / دیزاینر، قرارداد کوونکی |
| د شتون ټرانسفارمر څخه د بیوفینال پولی کلورینیټډ دفع کول او اداره کول | څرنګه سرطان منځته راوړونکی PCBs مواد یو ځانګړی روغتیایی خطر ټولو ټرینرانو ته منځته رواړی. | هغه کسان چی ټرانسفارمر سره کار کوي PPE او دستکشونه چمتو کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د PCBs خوشی کول پر ځمکه یا اوبو کی د ځانګړی لوښی سره مخنیوی وکړۍ کله چی ټرانسفارمر ترمیم کیږی. | قرارداد کوونکی |
| د اوبو د ضایعاتو محدود کوونکی او مدیریتی پلان چمتو کړۍ او ددی خطرناک موادو دفع کولو لپاره مناسب ځای ځانګړی کړي. | د برښنا شرکت / دیزاینر، قرارداد کوونکی |
| عاجل طرزالعملونه کله چی یو تصادفی رهایی شتون ولری، چمتو او تمرین کړۍ. | قرارداد کوونکی |
| د ودانی څخه وروسته د فاضله موادو دفع کول | د نژدی ځمکی، د ځمکی لاندی اوبو یا آفت ناولتیا | د فاضله مواد دفع کولو لپاره د مناسب ځایونه په شمول د ویستل شوی خاوری د ودانی سیمی څخه ځانګړی کړۍ. | د برښنا شرکت ، قرارداد کوونکی |
| د فرعی سټیشن عملیات او د کمپ سهولتونه | د نژدی ځمکی، د ځمکی لاندی اوبو یا آفت ناولتیا | د ضایعاتو د تصفی سهولتونه د کمپ لپاره چمتو او تری کار واخلۍ. | د برښنا شرکت |
| عاجل طرزالعملونه کله چی یو تصادفی رهایی یا اور شتون ولری، چمتو او تمرین کړۍ. | د برښنا شرکت |

# ضمیمه 5- د ماین د خطر د مدیریت لپاره طرزالعملونه

**تاریخچه**

د نړیوال بانک بودیجوی پروژو کی د ماین خطر د مدیریت لپاره طرزالعملونه طرح شوي دي ترڅو د هغه خطرونو په مقابل کی چی په افغانستان کی د ماینونو شتون لامل ګرځیدلی دی عکس العمل ښکاره کړی، په لاندی مواردو کی:

* ***د ټولنی بیارغونه / د ودانی کارونه*** خپله د جامعه شناسی خلکو په واسطه پلی کیږي (د کوچنی پروژو لپاره هر یو تر ۱۰۰۰۰ آمریکایی ډالر پوری)،
* ***کوچنی او متوسط کارونه*** د محلی چارواکو سره پیژندل کیږی او د داخلی قرارداد کوونکي په واسطه پلی کیږي (د هری پروژی لپاره ۵ آمریکایی ډالر فی متر)،
* ***هغه کارونه چی په مستقیم ډول د دولتی ډیپارټمنټونو / نماینده ګی ګانی له خوا پلی کیږی*** پرته د قرارداد کوونکی استفادی څخه،
* ***ستر کارونه*** د قرارداد کوونکی له خوا پلی کیږي (د پورتنی پروژو لپاره ۵ ډالره فی متر)

د برښنا پروژی لپاره، اړوند طرزالعملونه یو د ستر د اجرا وړ کارونو څخه دی او قرارداد کوونکی تری استفاده کوی، چی په لاندی ډول څرګندیږي.

عمومی نظرونه ټولو لاندی طرزالعملونو باندی پلی کیږي: ټول د خطر ارزیابی او د پاکوالی وظایف باید د افغانستان د ماین پاکی مرکز(MACA) د همغږی سره پلی شي. دغه طرزالعملونه کیدای شی په راتلونکی کی نظر شرایطو ته اصلاح شي.

## د ستر قرارداد کوونکو لپاره طرزالعمل

***د اجرا قابلیت:*** دغه پروسیجر د ستر کارونو ترسره کولو لپاره پکار وړل کیږی چی د ستر قرارداد کوونکی له خوا پلی کیږی. (د پورتنی پروژی پشان فی متر ۵ آمریکایی ډالر).

***عمومی طریقه:*** *عمده قرارداد کوونکی د متحده ایالاتو د ماین پاکی مرکز همغږی سره د ماین د خطر تصفیی لپاره مسؤل دی.*

***طرزالعمل:***

1. د وړاندیز شوي سندونو چمتو والی لپاره، یو عمومی سروی د افغانستان لپاره د ماین پاکی مرکز(MACA) له خوا په هغه ټولو سیمو کی چی قرارداد کوونکي کار کوي، باید اجرا شي. دغه سروی د ماینونو اړوند خطرونو په اړه په بیلابیلو سیمو کی چی د نامعلومو سیمو د پیژندلو لپاره اجازه ورکوی، بشپړ معلومات چمتو کوی چی یو اندازه د ماینونو لږ خطر / د UXO ناولتیا لری او هغه سیمي چی خطر یی زیاد یا نامعلوم وي. سروی باید د وړاندیز شوي سندونو چمتووالی د لګښت څخه پرته بودیجه شي.
2. د سروی ټول معلومات (د قانونی خبرتیا سره ددی لپاره چی کوم قرضه پکی شامل نه وی) لکه معلومات د هغوی د فعالیتونو د پلان ګذاری لپاره وړاندیز کوونکو ته باید څرګنده شي ( مثال: د کمپ مناسب ځای، معدن ته د سرک لاس رسی).
3. د پروژی اړوند ماهیت او ځای او د شتون خطر ارزیابی لپاره، د دوو بیلابیلو آپشنونو څخه کار اخیستل کیږي.

**اول آپشن– د ماین د پاک کاری فعالیتونه د عمومی قرارداد یوه برخه دی**

* 1. د عمومی سروی د پایلی پربنسټ، د یو ځانګړی بودیجی تدارک د ماین پاکی لپاره د ودانی په جریان کی په بیله توګه اړوند مبلغ د وړاندیز اسناد که د عمومی قرارداد لپاره تخصیص ورکړل شی.
  2. په بیله توګه خپل وړاندیز کی ځانګړی مواد ، وړاندیز کوونکي د ارزیابی او د ماین بشپړ پاک کاری لپاره د ودانی په جریان کی یو قانون شامل کړي.
  3. د نظارت کوونکی انجنیر لارښوونی لپاره او د ځانګړی مبلغ طرح په قرارداد کی د ماین پاکی لپاره، قرارداد کوونکی یو څو فرعی قرارداد کوونکو څخه کار اخلی ( یا یو ماین پاکی مؤسسه چی د MACA له خوا په رسمیت پیژندل شوی وی) په چټکه توګه د وړاندیز پربنسټ د لاس رسی وړ وی، د فزیکی کار پیل څخه مخکی د ظرفیتی ناولتیا سیمو کی ارزیابی ترسره شی او که چیری د پاک کاری دندي وموندل شو، ترسره شی. قرارداد کوونکی همدارنګه ددی دندو نظارت او چمتو والی ارزیابی لپاره یو نړیوال متخصص به وګمارل شی. قرارداد کوونکی واک لری چی یو د فرعی قرارداد کوونکی څخه وټاکی او د کار کیفیت لپاره په بشپړ توګه مسؤل دی او د پیښو رامنځته کیدو په صورت کی وروسته لدی چی یوه سیمه ماین پاکی کیږی، مسؤل دی.
  4. د بودیجی "له حده زیات استفاده کول" د مخنیوی لپاره، قرارداد کوونکی مکلف دی چی نظارت کوونکی انجنیر مخکی له مخکل په کتبی ډول (په یو څرګنده دلیل سره چی کارونه ترسره کیږی) خبر کړی ترڅو د ماین پاکی ټیم چمتو کړی. نظارت کوونکی انجنیر ددی ظرفیت لری چی د داسی کارونو په اړه اعتراض وکړی.

**دویم آپشن –د ماین پاکی فعالیتونه د بیل قرارداد تر لاندی ترسره کیږی**

1. ځانګړی قراردادونه په بیله توګه د سیمی سروی او / یا پاک کاری لپاره د یو ستر خطر سره (د انجنیر تر نظارت لاندی) د متخصص قرارداد کوونکي له خوا صادر کیږی (یا یو ماین پاکی مؤسسه چی د MACA له خوا په رسمیت پیژندل شوی وی). د هغه سیمو پیژندنه چی سروی / پاک کاری شوی دی باید هغو سیمو ته محدود شی چی د قرارداد کوونکی له خوا په هغه کی کار وکړی او سیمي لکه کمپ او د معدن / مواد سیمي چی د قرارداد کوونکی له خوا چی په جریان یا وروسته د کارونو وړاندیز ځانګړی کیږی، نباید شامل شي. ددی سروی په پایله کی او پاک کاری کارونه، د ماین اړوند خطرونه د بشپړ قرارداد په سیمه کی کم کیږی.
2. د عمومی قرارداد کوونکی سره قرارداد، د ودانی سیمی د یوی برخی تمدید چی قرارداد کوونکی ته وخت په وخت د هغی واک ورکول کیږی، په ښکاره ډول سیمو ته د لاس رسی محدودیتونه ښکاره کوی چی د ماین خطرونه ډیر دی. همدارنګه اړوند نیټه راپه ګوته کوی چی پدی سیمو کی به د لاس رسی وړ وی. د خبرتیا تعقیبول د انجنیر کار پیل لپاره، قرارداد کوونکی کولای شی چی ټولو نورو سیمو کی کار وکړی.
3. عموم قرارداد کوونکی خپل وړاندیز د شاملولو لپاره یو مبلغ د ماین د ساتنی لپاره دعوت کیږی ترڅو هر ډول سروی / اضافی پاک کاری چی د کار په غاړه نیولولپاره اړتیا احساس کیږی، د پوښښ لاندی نیسی.
4. د یوی پیښی د رامنځته کیدو په صورت کی، د افغانستان لپاره د ماین پاکی مرکز (MACA) له خوا د پیښی د لاملونو څیړني او د قرضی معلوملو لپاره یو څیړنیز بورد راټولیږي. په قرارداد کی یو ستر جریمه باید وضع شی که چیری نوموړی بورد معلوم کړی چی پیښی د ژغورنی قانون د ماتولو له کبله منځته راغلی دی.
5. د قرارداد طرفین چی پدی پروسه که ښکیل دي مکلف دي چی د ماین پاکی مرکز (MACA) سره نژدی همغږی ولری او دولت، د محل ټولنه، د ماین پاکی مرکز (MACA) همدارنګه د قرارداد هر طرف د ماین اړوند خطرونو په اړه بشپړ معلومات چمتو کړی چه کیدای شی ضروری وی.